

## CONTENTS

### LITERARY STUDIES

Tadeusz Sucharski, <i>"The past cannot be returned"? or Bulat's Okudzhava's nostalgic returns to the Decembrists' Russia</i> . . . . .	5
Agnieszka Lenart, <i>Russia – "the first love and the prison". Confrontation with the past in Igor Guberman's "Diaries"</i> . . . . .	17
Nel Bielniak, <i>"Nostalgia" and other short stories by Nadiezdha Teffi, or Russians in Paris of the 1920s</i> . . . . .	25
Marcin Ziomek, <i>Against nostalgia... The concept of memory in Fyodor Stepun's memoirs "Byvshee i Nesbyvsheesya"</i> . . . . .	35
Beata Pawletko, <i>Traumatic nostalgia for the past (on the example of Olga Bergholz's prose)</i> . . . . .	41
Ludmiła Szewczenko, <i>Nostalgia in the system of base opposition of "good" and "evil" in non-fiction books "Childhood 45–53: there will be happiness tomorrow" by Lyudmila Ulitskaya and "Secondhand time" by Svetlana Alexievich</i> . . . . .	53
Roman Voitekhovich, <i>Fighting nostalgia as a device in the late poems by Marina Tsvetaeva</i> . . . . .	63
Edyta Anna Fedorushkov, <i>Nostalgia for Logos: Ivan Zhdanov's poetry in context of neo-traditionalism</i> . . . . .	73
Andrzej Polak, <i>Missing the imperium in the latest Russian fantasy books</i> . . . . .	83
Tomasz Nakoneczny, <i>Between (re)construction and nostalgia. Contemporary Polish and Russian neopaganism in the context of postcolonial studies</i> . . . . .	101
Maria Mocarz-Kleindienst, <i>Intersemiotic relations in translating cultural otherness (based on the example of Andrei Tarkovsky's "Nostalgia")</i> . . . . .	113
Anna Katarzyna Przybysz, <i>Mythical and symbolic context of nostalgia in "The Banishment" by Andrey Zvyagintsev in the light of anthropological uncertainty of the subject</i> . . . . .	123
Marta Siekierska, <i>Longing for Odessa-Mama (on the basis of the films: "Odessa... Odessa!" by Michale Boganim, "Everything is illuminated" by Liev Schreiber and "Liquidation" by Sergey Ursulyak</i> . . . . .	133
Magdalena Dąbrowska, <i>Russian Enlightened on (but not only) agriculture (Andrey Bolotov and the periodical "Selsky zhitel")</i> . . . . .	143
Roman Szubin, <i>The all-man by Mikhail Prishvin (on the material of the story "Korabel'naya chashcha")</i> . . . . .	155
Wawrzyniec Popiel-Machnicki, <i>Bartosz Osiewicz, Sergei Esenin's American dream</i> . . . . .	167
Antoni Bortnowski, <i>Post-revolutionary reality in the eyes of "little man". Veniamin Korsak's memoir novels</i> . . . . .	179
Liliana Kalita, <i>Inhabitants of Russian rural areas in the context of challenges of post-Soviet reality in Irina Mamayeva's works</i> . . . . .	189

Witold Pacyno, <i>A medievalistic text in contemporary Russian literature as the reflection of searching for identity after the collapse of the Soviet Union</i> . . . . .	201
Bożena Żejmo, <i>Semantics of natural elements in Sasha Sokolov's story "A School for Fools"</i> . . . . .	211
Ewa Pańkowska, <i>"Homo transformens" according to Pelevin ("contemporary" werewolves, vampires and androids – Victor Pelevin's postmodernist variations)</i> . . . . .	221
Aleksandra Zywert, <i>Futuristic literary feast (Vladimir Sorokin's "Manaraga")</i> . . . . .	233
Aliaksandr Raspapou, <i>The oneiric poetics of Nikolai Baitov's short-story cycle "The Beast Breathes"</i> . . . . .	245
Joanna Radosz, <i>Metropolis as the source of fears in the context of popular literature (anthology "Mify megapolisa")</i> . . . . .	255

#### LINGUISTIC STUDIES

Tetiana Kosmeda, <i>Communication in the aspect of gender linguistics: style of "the bitch"</i> . . . . .	267
Elena Cherntsova, <i>The metacognitive representation of the conceptual framework of "кажимость" (based on the verbal predicates "казаться", "показаться")</i> . . . . .	277
Barbara Rodziewicz, <i>Anti-values. The concept of evil in the Polish and Russian language consciousness</i> . . . . .	289
Daria Słupianek-Tajnert, <i>The communicative and pragmatic aspects of the colour red (based on Svetlana Alexievich's novel "War does not have a woman's face")</i> . . . . .	299
Jan Gallo, <i>Communication in verbal text, verbal text in communication</i> . . . . .	309
Julija Pikuleva, <i>Linguoaxiological view on the types of speech acts (on the basis of oral colloquial speech)</i> . . . . .	319
Aleksandr Tsoi, <i>Intonation as a component of semiosis of Russian particles</i> . . . . .	327
Maria Dzienisiewicz, <i>Verbalization of emotions in Russian critical texts on music</i> . . . . .	337
Daniel Dzienisiewicz, <i>(Ortho)graphic errors in Russian postcard messages</i> . . . . .	349
Bożena Hryniewicz-Adamskich, <i>Rurik dynasty heirlooms on the basis of written sources (tableware names)</i> . . . . .	365
Maciej Waraczewski, <i>The use of auxiliary verb in the 1st person singular perfect verbal forms in the Old Russian documents of the 14–16th centuries</i> . . . . .	381

## SPIS TREŚCI

### LITERATUROZNAWSTWO

Tadeusz Sucharski, „Co było nie wróci?” – czyli Bułata Okudźawy nostalgiczne powroty do Rosji dekabrystów . . . . .	5
Agnieszka Lenart, Rosja – „pierwsza miłość i więzienie”. Konfrontacja z przeszłością w „Dziennikach” Igora Gubernana . . . . .	17
Nel Bielniak, „Nostalgia” i inne opowiadania Nadieždy Teffi, czyli Rosjanie w Paryżu lat 20. XX wieku . . . . .	25
Marcin Ziomek, Przeciwno nostalgii... Koncepcja pamięci we wspomnieniach Fiodora Stierupa „Бывшее и несбывшееся” . . . . .	35
Beata Pawletko, Traumatyczna tęsknota za przeszłością (na materiale prozy Olgi Bergholc) . . . . .	41
Ludmiła Szewczenko, Ностальгия в системе базовых оппозиций „добро” и „зло” в автодокументальных произведениях Людмилы Улицкой „Детство 45–53: а завтра будет счастье” и Светланы Алексиевич „Время секунд хэнд” . . . . .	53
Роман Войтехович, Борьба с ностальгией как поэтический прием в поздней лирике Марины Цветаевой . . . . .	63
Edyta Anna Fedorushkov, Ностальгия по Логосу: поэзия Ивана Жданова в контексте неотрадиционализма . . . . .	73
Andrzej Polak, Тęsknota za imperium w najnowszej fantastyce rosyjskiej . . . . .	83
Tomasz Nakoneczny, Między (re)konstrukcją a nostalgią. Współczesny polski i rosyjski neopoganizm w kontekście „postcolonial studies” . . . . .	101
Maria Mocarz-Kleindienst, Интерсемиотические отношения в переводе культурного инога (на примере фильма „Ностальгия” Андрея Тарковского) . . . . .	113
Anna Katarzyna Przybysz, Mityczno-symboliczny kontekst nostalgii w „Wygnaniu” Andrieja Zwiagincewa w świetle antropologicznej niepewności podmiotu . . . . .	123
Marta Siekierska, Obraz tęsknoty za Odessą-Mamą (na przykładzie filmów „Odessa!... Odessa!” Michale Boganim, „Wszystko jest iluminacją” Lieva Schreibera oraz „Likwidacja” Siergieja Ursuljaka) . . . . .	133
Magdalena Dąbrowska, Rosyjscy oświeceni wobec (nie tylko) kultury agrarnej (Andriej Bołotow i czasopismo „Sielskij Żytel”) . . . . .	143
Roman Szubin, Весь-человек Михаила Пришвина (на materiale powieści „Корабельная чаща”) . . . . .	155
Wawrzyniec Popiel-Machnicki, Bartosz Osiewicz, Американская мечта Сергея Есенина . . . . .	167
Antoni Bortnowski, Постреволюционная действительность глазами „маленького человека”. Мемуарная проза Вениамина Корсака . . . . .	179
Liliana Kalita, Mieszkańcy rosyjskiej wsi wobec wyzwań postsowieckiej rzeczywistości w twórczości Iriny Matajowej . . . . .	189

Witold Racyno, <i>Медиевалистический текст в современной русской литературе как ответ на поиски идентичности после распада СССР</i> . . . . .	201
Bożena Żejmo, <i>Семантика природных стихий в „Школе для дураков” Саши Соколова</i> . .	211
Ewa Pańkowska, <i>„НОМО TRANSFORMENS” по Пелевину („современные” оборотни, вампиры и андроиды – постмодернистские вариации Виктора Пелевина)</i> . . . . .	221
Aleksandra Zywert, <i>Futurystyczna uczta literacka (Władimir Sorokin, „Манарага”)</i> . .	233
Aliaksandr Raszarou, <i>Онейропоэтика сборника рассказов Николая Байтова „Зверь дышит”</i> . . . . .	245
Joanna Radosz, <i>Мегаполис как источник страхов в перспективе массовой литературы (антология „Мифы мегаполиса”)</i> . . . . .	255

### JĘZYKOZNAWSTWO

Татьяна Космеда, <i>Коммуникация в аспекте гендерной лингвистики: женский стиль „стервы”</i> . . . . .	267
Елена Чернцова, <i>Метакогнитивная репрезентация концептуальной области „кажимости” (на материале семантики глагольных предикатов „казаться”, „показаться”)</i> . . . . .	277
Barbara Rodziewicz, <i>Antywartości. Konceptualizacja zła w świadomości językowej Polaków i Rosjan</i> . . . . .	289
Daria Słupianek-Tajnert, <i>Коммуникативно-прагматyczny aspekt czerwieni (na przykładzie książki „У войны не женское лицо” Swietłany Aleksijewicz)</i> . . . . .	299
Ян Галлю, <i>Коммуникация в вербальном тексте, вербальный текст в коммуникации</i> . . . . .	309
Юлия Пиккулева, <i>Лингвоаксиологический взгляд на типы речевых актов (на материале устной разговорной речи)</i> . . . . .	319
Aleksandr Tsoi, <i>Интонация как компонент семиозиса русских частиц</i> . . . . .	327
Maria Dzienisiewicz, <i>Verbalizacja emocji w tekstach rosyjskiej krytyki muzycznej</i> . . .	337
Daniel Dzienisiewicz, <i>Błędy (orto)graficzne w rosyjskojęzycznych wiadomościach przesyłanych na kartach pocztowych</i> . . . . .	349
Bożena Hryniewicz-Adamskich, <i>Драгоценности Рюриковичей по письменным памятникам (столовая посуда и приборы)</i> . . . . .	365
Maciej Waraczewski, <i>Особенности употребления вспомогательного глагола в формах перфекта в 1-м лице единственного числа в древнерусских грамотах XIV–XVI вв.</i> . . . . .	381